

羅時究

著作全集

第一卷

八千頌般若經論對讀

羅時究 著

八千颂般若经论对读

第一卷

罗时宪 著

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

罗时宪著作全集(卷1-6)/罗时宪著. —北京: 中国社会科学出版社, 2010. 8

ISBN 978-7-5004-8521-6

I. ①罗… II. ①罗… III. ①罗时宪(1914~1993) - 全集②哲学-中国-文集 IV. ①B2-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 027647 号

责任编辑 冯春风

责任校对 郭 娟等

封面设计 回归线视觉传达

技术编辑 王炳图

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号

邮 编 100720

电 话 010—84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京君升印刷有限公司

装 订 广增装订厂

版 次 2010 年 8 月第 1 版

印 次 2010 年 8 月第 1 次印刷

开 本 710*1000 1/16

印 张 134.5

插 页 12

字 数 2238 千字

定 价 288.00 元 (全六册)

全集总序

《罗时宪全集》今天出版面世，这是香港佛教界乃至香港文化界的一大盛事。当一九九三年冬，罗时宪先生往生后，追悼会刚刚举行，正在集稿筹印《罗时宪先生哀思录》。那时，罗夫人雷美英女士忙于搜集与整理罗先生的遗稿，其中包括《八千颂般若经论对读》全稿，《瑜伽师地论纂释》与《成唯识论述记删注》的若干散篇，以便出版罗时宪先生的遗著。时郑家成伉俪与罗先生弟子若干人造访罗府，与师母罗夫人及罗公子德光兄共议其事。彼此都感觉到《八千颂般若经论对读》虽可由佛教法相学会出版，然其余零星稿件则难以整理成书；何况过去出版的罗先生著作，如《摄大乘论疏》、《大乘掌中论疏》等早已绝版多时，即使是较后出版的《能断金刚般若波罗蜜多经纂释》、《成唯识论述记删注》第一、二、三册等，坊间亦不易购得。至于罗先生的学术论文，历年发表于各大学报，至今仍未整理；为各大丛林、寺院撰写的楹联，为交游故旧所撰的挽联，乃至刊登于书刊的散文、序跋、提要、题词、书简等都未搜集。这些皆是文化公物，难得易失，深恐时间一久，便难免散佚无闻，后人便无法承继这份丰富的文化遗产。座中郑氏伉俪有见及此，于是倡印《罗时宪全集》，并捐资补助出版经费。大家议决把这个建议转交由罗时宪先生创办的佛教法相学会审议。

于是佛教法相学会召开董事会，出席各董事一致认为法相学会根本就是一个佛教文化的学术组织，过去二十余年从不间断地从事会内及公开的佛学讲座，出版有学术价值的佛学著作，仁人君子，片言只字，尤为可惜。何况生前为本会创始人、历任本会会长的罗时宪先生，他献身佛教数十年，因机说教，著作演绎，于大小二乘、显密二教、空有二宗无不通达，无不精辟；他的每一著述，都足以存之名山，传诸其人，对今后研寻教理的学人，应是难得的资料教本，意蕴无穷，多所启发，我们怎可以不予珍惜，任它湮没于时间洪流之中？于是一致通过出版《罗时宪全集》，

聊表后学对这位岭南佛学宗师立德、立言的无尽景仰与怀念，同时保存罗先生的毕生著作，方便后学，以期对佛教文化的推广弘扬，发挥其难以言喻的积极作用。

罗时宪先生原籍广东顺德，早年毕业于中山大学，继而在原校研究院从事学术研究。毕业后，历任中山大学及广东国民大学讲师、副教授及教授等。先生皈依太虚法师，广习天台、唯识、中观之学，早年便有《大乘掌中论略疏》、《唯识学之源流》、《唐五代之法难与中国佛教》等学术论文及佛学专著的发表。

一九四九年，先生南来香港，课余之暇，分别在香海莲社、三轮佛学社、香港大学及香港中文大学等宗教、文化、学术机构讲授《隋唐佛学》、《成唯识论》、《解深密经》、《金刚经》、《因明入正理论》、《杂阿含经》、《观现庄严论》、《唯识二十论》及《小品般若经论对读》等专题及佛学名著。四五十年来未尝间断，所以能对佛法在香港的流布，产生积极的影响，并发挥极大的贡献。

先生又主编《佛经选要》，创立佛教法相学会，出版《法相学会集刊》，发表佛学论文，疏释佛家经论，为香港开创唯识学、因明学、般若学及瑜伽中观学的研究风气，造就不少佛学学者及弘法师资人才。一九八九年，更在加拿大创立安大略省佛教法相学会，使佛教唯识法相之学远播于北美。

先生著作等身，除日常酬答的诗文、序跋、提要、题词、楹联、对挽外，并有学术论文及佛学专著等承先启后的传世撰作，如其遗著《八千颂般若经论对读》以及中后期所出版的《能断金刚般若波罗蜜多经纂释》、《成唯识论述记删注》、《唯识方隅》、《瑜伽师地论纂释》、《解深密经测疏节要》等，虽然有部分作品未能整部完成，如《成唯识论述记删注》本拟出书十册，只完成四册，《瑜伽师地论纂释》只完成其四卷，《解深密经测疏节要》中，有〈地波罗蜜多品〉及〈如来成所作事品〉未完成，但已极其丰富，美不胜收，成为佛学宝藏的一个不可分割的部分。罗先生的著作，建基在印度根本佛教及大乘佛教的经论之上，持之有故，言之成理，从不作浮游无根的臆测，更不会作攀龙附凤的穿凿，故能追本溯源，于繁复教理之中而整理出其思想脉络，从艰涩名相中而彰显出其明确含义，使学人拨开文字的雾障，窥见佛学的康衢大道，由之而直趣入德之门，惊讶佛家宗庙之美与百官之富。至于登堂入室，则各因其根器

学养而应有差别。

佛教法相学会自成立“罗时宪全集编辑委员会”，两年多来，承蒙各大丛林、诸山长老、大德学者及罗先生生前故旧，慷慨提供珍藏资料，编辑工作赖以完成。搜集所得，计有专著九种、论文七篇、书简与序跋等二十余篇，楹联与对挽数十则、遗照与墨迹为数不少，至于讲演录音更不可胜计。今经重新整理校订，把文字与图片辑成《罗时宪全集》合共十二大册，亦可分成五大类别：

第一类：罗先生前后所出版的专书著作，共有九种：

一 《摄大乘论疏》

《摄大乘论》本无著所造，世亲、无性所释，是唯识宗的基本典籍。今《摄大乘论疏》虽未统摄疏释诸品，但是罗先生生平撰述，对研究《摄论》具有启导作用。

二 《大乘掌中论略疏》

《掌中论》是世亲高弟陈那所造，合共六颂，长行释论，以绳蛇之喻，阐释三界但有假名，并无识外实境之理，今此《略疏》亦是罗先生生前早期述作。

三 《能断金刚般若波罗蜜多经纂释》

《金刚经》有不同译本，今取玄奘法师所出《大般若经》第九回〈能断金刚分〉，依无著论颂、世亲论释，抉择窥基赞，旁采诸家义解，论列须菩提所问二十七疑，与世尊一一的解答，奉瑜伽学派，显相宗风，使研究者学有准绳。此是罗先生的中期撰作，亦是从唯识以理解般若学的难得著述。

四 《般若波罗蜜多心经讲录》

罗先生在能仁研究所时，曾参考唐代窥基、圆测及现代韩清净、印顺诸家注释、讲论《般若心经》，后成讲录，一再补充修订而成此书。书中引《中论》与《辨中边论》颂以助解，详释能观智、所观境与依般若观慧所正果德，是从法相唯识学以疏解《般若心经》的善本。

五 《唯识方隅》

此书是罗先生对唯识学研究极具系统性与启发性的著作。以〈前导〉、〈诸行〉、〈真如〉、〈解行〉四章，概括唯识学的建立因缘、心识结构、业感缘起、本体与现象、直觉与知觉、实践与正果等唯识学的基本内容。目的在“辨说唯识要义，以晓初学”。四章内容，分述如下：

〈前导第一〉，通过对三自性的分析，详述唯识的意义及唯识的源流，从教史角度介绍唯识学的建立、承传与发展。

〈诸行第二〉，从阐释心识与种子功能的关系，剖析现象界的生成和变化，如是乃至心识的内部结构、心王与心所的相应及业感缘起的理论等问题。

〈真如第三〉，显真如是诸行之体，诸行是真如之用；体用不离，唯其证体，始得大用，故此章说明真如的意义体用的关系，乃至修证的效益与方法。

〈解行第四〉，明唯识学中的知识论与实践论，“解”即“量论”。此章把陈那、法称理论精华糅合成一圆满的佛家知识论体系；“行”即修行，此章又依佛家知识论体系而得其规范，以作实践修行的理论与方法，建立佛家的实践论体系。

六 《成唯识论述记删注》

《成唯识论》是玄奘、窥基糅合印度十大论师的理论，注释世亲晚年所撰《唯识三十颂》的一部统摄唯识古今学之传世唯一著作。窥基于助译之余，并笔录乃师玄奘口义，而成《唯识述记》。所以不读窥基《述记》无以理解《成唯识论》，不读《成唯识论》无以理解“唯识古今之学”。但《述记》难理，一般读者不易通晓，所以罗先生撰《成唯识论述记删注》，去《述记》的枝蔓，存窥师的精粹，名之为“删”；拣择唐贤注疏，释其文而表其义，名之为“注”。此《删注》可说为梵汉唯识学家“贯彻始终”的著作，本欲出书十卷，今仅得四卷面世而罗先生倏已往生，使学人不胜叹惜。第五卷别有部分遗稿，于今《全集》中一并刊出。

七 《瑜伽师地论纂释》

《瑜伽师地论》是弥勒所说，无著所述，唯识宗以此为所依的根本

“大论”。凡有百卷，浩瀚难理。罗先生依韩清净的《披寻记》，抉择窥基的《略纂记》、遁伦的《伦记》等资料，编成《瑜伽师地论纂释》。但此书过于博大，只能完成〈本地分五识身相应地〉至〈有寻有伺等三地〉，共有四卷。余卷未及完成，固然可惜，可幸如此四卷，经已发凡起例，彰显能入津梁，弥觉珍贵。

八 《解深密经测疏节要》

《解深密经》是唯识宗所依“六经”之中最为基本的经典，此经以唯识为中心，兼容空有。开显离言说分别的“胜义谛相”，立“三自性”、“三无性”，以境、行、果赅摄大乘深义。罗先生于能仁研究所讲演此经，以《圆测疏》阐释其义。《圆测疏》是唐代新罗僧人圆测所撰以疏释《解深密经》的著作。此疏广征教典，备众师说。

今罗先生删其枝蔓，节录要文，而成《解深密经测疏节要》。从〈序品〉至〈分别瑜伽品〉，条理分明，意蕴彰显，是《解深密经》解读最为明确精要的撰作。

九 《八千颂般若经论对读》

本书是罗先生最后遗作，是《小品般若经》（亦即《八千颂般若经》）与弥勒《现观庄严论》对照研究的成果。众《般若经》中，以十万颂、二万五千颂（世称《大品般若经》）、八千颂（世称《小品般若经》）最为重要，对中观、唯识二宗的影响亦最为深远，但可惜文义繁复，不易研读。后弥勒论师以唯识宗的见地，造《现观庄严论颂》，贯摄上述三部《般若经》的内容，以八事七十义为纲领，叙述自凡夫循序修行实践以达至成佛境地的次第历程。后“瑜伽中观学派”多有发挥疏释。藏文资料，现有能海法师所译《般若波罗蜜多教授现证庄严论名句颂解》及《现证庄严论清凉记》。

罗先生撰《八千颂般若经论对读》，把玄奘所译《八千颂般若经》与法尊从藏文所译的《现观庄严论颂》分段对照，并参考诸家释文加上注释。于是八事七十义中，分别列出“经”、“论”、“释”三组文字；如此分科对读，才可以如实理解博大难晓的《般若经》中文字，给予学人莫大的方便。

第二类：《罗时宪全集》辑录罗先生前后发表于各大学报的重要学术

论文计有七篇：

一 《唐五代之法难与中国佛教》

一九四三年，发表于现代史学 第五卷 第二期

二 《六祖坛经管见》

一九五九年，发表于新亚书院学术年刊（一九五九）第一期

三 《佛家缘起论的概述》

一九七一年，发表于景风 第三十期

四 《瑜伽五识身相应地研究》

一九五六年，发表于广侨学报 第一期

五 《瑜伽意地之研究》

一九五九年，发表于广州大学学报——陈博士炳权环历纪念 第一期

六 《释佛家之声闻道》

一九六〇年，发表于新亚书院学术年刊（一九六〇）第二期

七 《释佛家廿七贤圣》

一九八三年，发表于香港能仁学报 第一期

第三类：除佛学专著与学术论文外，《罗时宪全集》还辑录罗先生刊登于各种书刊的诗文序跋、提要、答问、讲稿、题词、书简等凡二十余篇。

第四类：《全集》亦辑录罗先生平生为各大寺院所撰的楹联，为交游故旧所撰的对挽凡数十则。

第五类：最后《全集》还选辑有罗先生所留传的遗照、合照、墨迹堪作存念者，为数亦甚可观。

至于罗时宪先生应各团体组织演讲的录音带及录影带，为数不少，删其重复，整理编辑、工作需时，故不包括在此《全集》十二册之内。一

俟整理完成，当即选辑有代表性者分别于内部及公开发行。

《罗时宪全集》虽由佛教法相学会所组成的编辑委员会完成其资料搜集与编辑等工作，但法相学会的主要任务毕竟集中于研究、撰述、讲演等佛教弘扬的文化活动，对《全集》的排印、出版、宣传、推销等繁复工作，非获得有专业经验的友会襄助难以为功。一九九六年幸得志莲净苑协助乐成其事，使《罗时宪全集》能由新近组成的“罗时宪弘法基金有限公司”与佛教志莲图书馆合作，联合出版。而将来的版权与收益全部拨归“罗时宪弘法基金有限公司”，作为弘扬佛法经费，而不得移作别用。

经过四载辛勤工作，排除多方面的困阻，终于因缘成熟，《罗时宪全集》得以出版面世。编辑委员会首先要感谢罗时宪先生留给我们这份无价的文化遗产。同时亦得要向各大丛林、诸山长老、大德学者及罗先生生前故旧，感谢他们慷慨提供珍藏的有关资料。再者要向倡议出版《全集》的郑家成伉俪支持与联合出版的佛教志莲图书馆及志莲净苑文化部，慷慨捐助出版经费以玉成其事的十方善长仁人，以及投入计划，审议、搜集、整理、核订、排版、印刷、宣传、推广等等无量的工作人员，一一致以万二分的谢意。假若缺少了他们热心的支持与参与作为殊胜因缘，则《罗时宪全集》出版的殊胜盛事势难成就。大家披读《全集》而有所受用，进而承继与光大罗时宪先生弘扬佛法的精神，庶几可以作为对罗时宪先生及玉成出版盛事之仁人君子的一份最理想的酬答。

罗时宪全集编辑委员会敬序

一九九八年二月

自序

般若经是早期出现的大乘经典，它们不只是中观宗的根本依据，同时也对瑜伽宗有重大的影响。在多种的般若经中，以十万颂、二万五千颂和八千颂最为重要，世称广、中、略三部般若，但都文义繁复，不易研读。龙树论师曾作《大智度论》解释二万五千颂，仍未能得其统绪，此后经过二三百年，然后由弥勒论师，以瑜伽宗的见地，作《现观庄严论颂》，贯摄三部般若的内容而加以解释。

20 世纪中，Edward Conze 教授曾将二万五千颂依现观庄严颂分科从梵文本译成英文，一九七五年在美国加利福尼亚大学印行，但未加以注释。本文则将唐代玄奘法师的八千颂汉文译本依现观庄严颂分段对照，并于重要之处加以解释。

其内容是将经文依现观庄严颂先分为（一）序分，（二）正宗分，（三）流通分。正宗分中依八个大主题分为八部分，即：（一）一切相智性，（二）道相智性，（三）一切智性——以上三部分说修行的目标；（四）一切相加行，（五）至顶加行，（六）渐次加行，（七）一刹那现证菩提加行——以上四大部分说修行的方法；（八）法身——说修行所得的果。八个大主题又各分若干个小课题，共七十个课题。每一个小课题都有经，有论（颂文），有解释。所据的论（颂文）是近代法尊法师从西藏文本译过来的。遇到法尊的译文有难明的地方，则参考 Edward Conze 的《现观庄严论》英文译本和日人真野龙海的《现观庄严论之研究》加以解释。

目 录

自序	(1)
导言	(1)
现观庄严论序	(3)
释题	(4)
八千颂般若经论对读科判	
经论对读分三	(7)
(甲一) 经论序分分二	(7)
(乙一) 经	(7)
(乙二) 论分三	(7)
(丙一) 赞礼三智	(7)
(丙二) 明造论所为	(9)
(丙三) 总标论中略义分二	(9)
(丁一) 总标八事	(9)
(丁二) 别列七十义分八	(10)
(戊一) 列第一事 (一切相智) 中十义	(10)
(戊二) 列第二事 (道相智) 中十一义	(12)
(戊三) 列第三事 (一切智) 中九义	(15)
(戊四) 列第四事 (一切相现观加行) 中十一义	(16)
(戊五) 列第五事 (顶现观加行) 中八义	(17)
(戊六) 列第六事 (渐次现观加行) 中十三义	(18)
(戊七) 列第七事 (一刹那现观加行) 中四义	(18)
(戊八) 列第八事 (法身) 中四义	(19)
(甲二) 经论正宗分分三	(19)
(乙一) 经论说三智行相分三	(19)
(丙一) 经论说一切相智分十	(19)

（丁一）经论说发心（第一事中第一义）分二	（19）
（戊一）经	（19）
（戊二）论	（20）
（丁二）经论说教授（第一事中第二义）分二	（22）
（戊一）经分二	（22）
（己一）发端	（22）
（己二）明所教授之菩萨及所说之般若胜义中皆不可得	（23）
（戊二）论分二	（23）
（己一）正释教授	（23）
（己二）别说三宝教授中之僧宝	（24）
（丁三）经论说顺抉择分（第一事中第三义）分二	（27）
（戊一）经分六	（27）
（己一）略明煖位之所缘及行相	（27）
（己二）略明顶位之所缘及行相	（28）
（己三）略明忍位之所缘及行相	（29）
（己四）略明世第一法之所缘及行相	（31）
（己五）释加行位中所有分别	（32）
（己六）明摄持	（33）
（戊二）论 分二	（34）
（己一）略标	（34）
（己二）广释 分三	（34）
（庚一）释煖等四法之所缘、行相及因缘	（34）
（庚二）释分别	（37）
（庚三）释摄持（扶助）	（40）
（丁四）经论说修行所依之种性（第一事中第四义）分二	（40）
（戊一）经	（40）
（戊二）论 分二	（40）
（己一）种性差别	（40）
（己二）断净分二	（41）
（庚一）净	（41）
（庚二）答	（41）
（丁五）经论说所缘（第一事中第五义）分二	（42）

(戊一) 经	(42)
(戊二) 论	(42)
(丁六) 经论说修行之所为 (第一事中第六义) 分二	(42)
(戊一) 经 分三	(42)
(己一) 明菩萨心大	(42)
(己二) 明菩萨断大	(43)
(己三) 明菩萨智大	(43)
(戊二) 论	(44)
(丁七) 经论说撰甲正行 (第一事中第七义) 分二	(44)
(戊一) 经	(44)
(戊二) 论	(45)
(丁八) 经论说发趣正行 (第一事中第八义) 分二	(45)
(戊一) 经	(45)
(戊二) 论	(45)
(丁九) 经论说资粮正行 (第一事中第九义) 分二	(46)
(戊一) 经分四	(46)
(己一) 悲资粮	(46)
(己二) 智资粮	(47)
(己三) 地资粮	(47)
(己四) 对治资粮	(48)
(戊二) 论 分二	(48)
(己一) 总标十七种资粮	(48)
(己二) 别释三资粮分三	(49)
(庚一) 智资粮	(49)
(庚二) 地资粮 分二	(51)
(辛一) 释因位九地修治分九	(51)
(壬一) 初地修治	(51)
(壬二) 第二地修治	(52)
(壬三) 第三地修治	(52)
(壬四) 第四地修治	(53)
(壬五) 第五地修治	(53)
(壬六) 第六地修治	(54)

(壬七) 第七地修治 分二	(54)
(癸一) 第七地应离之过失	(54)
(癸二) 第七地应修之对治	(55)
(壬八) 第八地修治	(57)
(壬九) 第九地修治	(57)
(辛二) 释果位第十地相	(58)
(庚三) 别释对治资粮	(59)
(丁十) 经论说出生正行	
(究竟正行。第一事中第十义) 分二	(59)
(戊一) 经 分四	(60)
(己一) 问答发端	(60)
(己二) 明证得相之出生	(60)
(己三) 能生一切相智胜进道之出生	(62)
(己四) 金刚喻定有境之出生	(63)
(戊二) 论	(64)
(丙二) 经论说道相智 分十一	(65)
(丁一) 经论说道相智之支分 (第二事中第一义) 分二	(65)
(戊一) 经 分六	(65)
(己一) 佛身光明隐蔽天光	(66)
(己二) 帝释启问	(66)
(己三) 明定性二乘不能发心 (境决定)	(66)
(己四) 明有种性者虽入二乘仍可发心 (普遍)	(66)
(己五) 明胜人之本性	(66)
(己六) 明事业	(66)
(戊二) 论	(67)
(丁二) 经论说知声闻道之道相智	
(第二事中第二义) 分二	(67)
(戊一) 经 分四	(67)
(己一) 煖	(67)
(己二) 顶	(67)
(己三) 忍	(68)
(己四) 世第一法	(68)

(戊二) 论 分二	(69)
(己一) 了知自性	(69)
(己二) 了知顺抉择分因	(69)
(丁三) 经论说知独觉道之道相智	
(第二事中第三义) 分二	(70)
(戊一) 经分四	(70)
(己一) 明其不须他教	(70)
(己二) 明其智慧甚深	(70)
(己三) 明独觉道由三事识别	(70)
(己四) 释顺抉择分因	(72)
(戊二) 论 分三	(73)
(己一) 所依差别 分二	(73)
(庚一) 正说	(73)
(庚二) 断净	(73)
(己二) 如何了知彼道	(73)
(己三) 释顺抉择分因	(73)
(丁四) 经论说有胜利之大乘见道	
(第二事中第四义) 分二	(74)
(戊一) 经 分十六	(74)
(己一) 苦法智忍	(74)
(己二) 苦法智	(75)
(己三) 苦类智忍	(75)
(己四) 苦类智	(75)
(己五) 集法智忍	(75)
(己六) 集法智	(76)
(己七) 集类智忍	(76)
(己八) 集类智	(77)
(己九) 灭法智忍	(77)
(己十) 灭法智	(77)
(己十一) 灭类智忍	(77)
(己十二) 灭类智	(78)
(己十三) 道法智忍	(78)

(己十四) 道法智	(78)
(己十五) 道类智忍	(79)
(己十六) 道类智	(79)
(戊二) 论 分二	(79)
(己一) 略标刹那	(79)
(己二) 广释修相	(80)
(丁五) 经论说大乘修道之作用	
(第二事中第五义) 分二	(82)
(戊一) 经 分五	(82)
(己一) 息高慢心行谦恭行	(82)
(己二) 能胜伏烦恼	(83)
(己三) 怨敌不能损害	(83)
(己四) 能证无上菩提	(83)
(己五) 菩萨及经典所在之处皆成可供养处	(84)
(戊二) 论	(84)
(丁六) 经论说胜解修道 (第二事中第六义) 分二	(85)
(戊一) 经 分三	(85)
(己一) 自利之胜解修道	(85)
(己二) 俱利之胜解修道	(88)
(己三) 利他之胜解修道	(98)
(戊二) 论	(102)
(丁七) 经论说称扬赞叹之胜利 (第二事中第七义) 分二 ...	(104)
(戊一) 经 分三	(104)
(己一) 赞美	(104)
(己二) 承事	(106)
(己三) 宣扬	(109)
(戊二) 论	(120)
(丁八) 经论说回向作意大乘修道	
(第二事中第八义) 分二	(120)
(戊一) 经 分十二	(120)
(己一) 有胜作用之回向	(120)
(己二) 无所得行相之回向	(120)